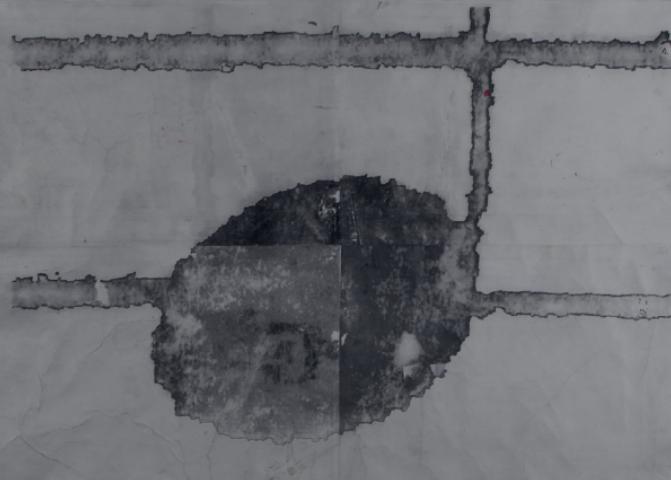


BIS

Michael Jarrell

Émergences-Résurgences • 4 Eindrücke  
...Le ciel, tout à l'heure encore si limpide...



Tabea Zimmermann viola • Renaud Capuçon violin  
Orchestre National des Pays de la Loire  
Pascal Rophé

JARRELL, Michael (b. 1958)

**Émergences-Résurgences** (2016)

concerto pour alto et orchestre

[1]	I.	6'18
[2]	II.	6'40
[3]	III.	4'40
[4]	IV.	3'13

Tabea Zimmermann *viola*

- [5] ...Le ciel, tout à l'heure encore si limpide,  
soudain se trouble horriblement... (2009)

16'55

pour orchestre

**4 Eindrücke** (2019)

concerto pour violon et orchestre

[6]	I.	6'34
[7]	II.	3'05
[8]	III.	6'00
[9]	IV.	4'15

Renaud Capuçon *violin*

TT: 58'50

Orchestre National des Pays de la Loire

Pascal Rophé *conductor*

All works published by Éditions Henry Lemoine

Recorded in the presence of the composer

**M**ichael Jarrell (b. 1958) is one of the most prominent composers of his generation. With his thoroughly personal approach, independent of any trends, and relentlessly pursuing an inner quest, he has achieved a synthesis of the legacy of post-war music, extracting various technical features that he uses to achieve a true poetics of music. Instead of exploring the language of music as such, making new techniques the epicentre of a transformation in musical thought, he has pursued the idea of putting it at the service of expression. He is also wary of excessive conceptualization, and of the utopia that a work could convey, preferring to highlight the virtues of the craft that he teaches in Vienna and Geneva, as well as at numerous European seminars.

His works, readily distinguishable among the abundance of contemporary music, are all interrelated, not only by a certain form of sensitivity and their distinctive tone, but also by the recurrence of particular features that Jarrell reworks in different contexts. Thus, early on, he developed a musical world that he has constantly sought to reorganize ever since, aiming less to achieve ostensible originality in each piece than for a constant shift in perspective in which the same ideas can in themselves be observed. We thus discover in each of his works something familiar that at the same time takes on a certain strangeness, a feeling that perhaps constitutes an essential element of his expressiveness. Jarrell's music examines states of dream and unreality, searching for a moment of truth, often found in the lowest sonorities and slowest tempi, a place where time, elsewhere hectic, stands still. It is perhaps this that endows his music with a sort of tenderness that is inseparable from its sonic beauty, even reaching a refined aestheticism, far removed from extreme experimentation and authoritarian formulae. In his works even the most unusual instrumental techniques, or the electronic sounds that he often uses, are brought back into a tangible world of great purity, where expressive qualities are to the fore. These do not necessarily relate to the composer as a person, who on the contrary

tends to take a back seat, but rather to the true essence of music, to the phenomenon itself, bringing a unique presence into the world.

© Philippe Albéra 2020

## Émergences-Résurgences – concerto for viola and orchestra

The viola concerto *Émergences-Résurgences* was premièred on 1st October 2016 at the Musica Festival in Strasbourg by its dedicatee Tabea Zimmermann with the Orchestre National des Pays de Loire conducted by Pascal Rophé. The work is a direct reference to the pictorial art of Henri Michaux.

Curves, colours, chiaroscuro or emphasized lines; I tried to integrate a pictorial dimension into the scheme of this piece and into its realization. At the same time, I do not believe that this makes it a contemplative work. Music, which is essentially a temporal art, here uses every dynamic possibility, with the energy of the solo line being much in evidence right from the beginning.

Particularly heedful of the continuous nature of listening, I tried to shape the musical phrases as I imagine a writer would shape language, remaining as attentive to the overall arch as to smaller inflections.

The use of pivotal notes, fixed points toward which characteristic figures are attracted or repelled, is noticeable from the very start of the piece. The figures are stretched, multiplied, refracted or contracted, in a sort of shimmer; the sequences are sometimes based on echoes, resonances, bifurcations or sudden clashes.

The processes always unfold within a given framework and links exist between the work's various sections. Certain figurations are broken apart, occasionally being used in the form of fragments. In some way, I tried to write a kind of music that separates the depth of the past from the abyss of the future.

## **...Le ciel, tout à l'heure encore si limpide, soudain se trouble horriblement...**

Premièred in Geneva in 2009 by the Orchestre de la Suisse Romande conducted by Marek Janowski, this work was commissioned for a tour by the orchestra. The piece sprang from various impressions. At that time I was living in Vienna, in a building typical of the Austrian capital, in a calm courtyard. The contrast with the very busy street was striking. I wanted to render this energy in the score, and I was also keen to rediscover the sound of a large orchestra. The second impression is connected with a tragedy. I knew a family in which one of the children, a teenager, died in the middle of the night. It was a sad event that happened without warning. When I read some passages from *De rerum natura* (*On the Nature of Things*) by Lucretius, a poet and philosopher from the first century B.C., I came across this phrase which, in the circumstances, touched me profoundly: ‘the sky, recently so clear, suddenly becomes horribly murky’. It was as if the score that I was already working on had been ‘hit’ by these elements and had set off in a new direction. That is why, in the middle of the piece, after music of great expressive violence, the atmosphere becomes gentle, calm and full of inwardness.

## **4 Eindrücke – concerto for violin and orchestra**

This is my fourth violin concerto, after ...*prisme / incidences...* (1998, dedicated to the violinist Hae-Sun Kang), *Paysages avec figures absentes – Nachlese IV* (2010, premièred by Isabelle Faust) and *Des nuages et des brouillards*, (2016, for Ilya Gringolts).

Dedicated to Renaud Capuçon, *4 Eindrücke* (*Four Impressions*) was commissioned by the Suntory Hall in Tokyo, the Orchestre National des Pays de la Loire and by the Gürzenich Orchestra Cologne. Its first performance was given on 30th

August 2019 by Capuçon with the Tokyo Symphony Orchestra conducted by Pascal Rophé.

For me, composing a concerto is writing for and getting to know a specific artist. The piece becomes a sort of portrait. Therefore, automatically, I have treated the violin in a different way in each of my four concertos.

This one is in four movements. The first is highly virtuosic and dynamic. The second movement starts off in the orchestra, which establishes a regular semiquaver motion using a variety of playing techniques, with the soloist playing only *pizzicato*. The third movement is slow, and ends with an unhurried melody around the note E. The last movement returns to the virtuosity of the first, leading to the final climax.

© Michael Jarrell 2020

**Tabea Zimmermann**, who describes herself as ‘a musician who plays the viola’, is one of the most sought-after and renowned classical performers of our time. She is widely acknowledged for her tireless enthusiasm in communicating her love of music to her audience and her uncompromisingly high standards. Her work with orchestras is also guided by the ideals of her experience as a chamber musician, where artistic integrity is paramount.

Following artistic residencies in Weimar, Luxembourg and Hamburg, and with the Frankfurter Museums-Gesellschaft and the Bamberg Symphony, Tabea Zimmermann was artist-in-residence with the Ensemble Resonanz, the Concertgebouw-orkest and the Berliner Philharmoniker.

She has inspired numerous composers to write for the viola and has introduced many new works into the standard concert and chamber music repertoire. Her

artistry is documented on approximately 50 CDs and her artistic work has been recognized with numerous awards both in Germany and abroad, most recently with the international Ernst von Siemens Music Prize 2020.

Tabea Zimmermann has held teaching posts at the Musikhochschule Saarbrücken and Hochschule für Musik Frankfurt. Since October 2002, she has been a professor at the Hochschule für Musik ‘Hanns Eisler’ in Berlin.

[www.tabeazimmermann.de](http://www.tabeazimmermann.de)

**Renaud Capuçon** has established himself as a soloist at the very highest level, performing with leading orchestras such as the Berliner Philharmoniker, Boston Symphony Orchestra, Chamber Orchestra of Europe, London Symphony Orchestra, New York Philharmonic and Orchestre de Paris. Conductors with whom he works include Daniel Barenboim, Stéphane Denève, Paavo Järvi and Yannick Nézet-Seguin. A deep commitment to chamber music has led him to collaborations with musicians such as Martha Argerich, Hélène Grimaud, Yo-Yo Ma and Yuja Wang, as well as with his brother, cellist Gautier Capuçon, and has taken him to festivals including those of Lucerne, Verbier, Aix-en-Provence, Salzburg and Tanglewood.

Capuçon has represented France at prestigious international events such as the 2018 commemoration of Armistice Day and has been appointed ‘Chevalier dans l’Ordre National du Mérite’ and ‘Chevalier de la Légion d’honneur’ by the French Government. He is the artistic director of two festivals, the Sommets Musicaux de Gstaad and the Easter Festival in Aix-en-Provence, which he founded in 2013. Since 2014 he has held a professorship at the Haute École de Musique de Lausanne. Renaud Capuçon has built an extensive and wide-ranging discography and records exclusively with Erato/Warner Classics.

[www.renaudcapucon.com](http://www.renaudcapucon.com)

Numbering a hundred players, the **Orchestre National des Pays de la Loire** (ONPL) gives more than 200 symphony concerts each season in Nantes and Angers, in the entire Pays du Loire region and internationally, for example in China, Japan and Germany. As well as performing symphonic works, the orchestra participates in productions at the Angers-Nantes Opéra and plays an active role in developing a taste for classical music in the youngest listeners. With more than 9,000 subscribers per season, the ONPL reaches out to one of the largest audiences in Europe. Since 2004 the orchestra has worked with an amateur choir numbering 74 singers and directed by Valérie Fayet. Known for his innovation and passion, music director Pascal Rophé has made a significant contribution to the orchestra by focusing on major repertoire works, mixing genres (film concerts, performances with the CNDC [National Centre for Contemporary Dance] in Angers) and performing both in France (e.g. Philharmonie de Paris, Festival Musica de Strasbourg) and internationally (e.g. Japan and Germany).

[www.onpl.fr](http://www.onpl.fr)

After completing his studies at the Paris Conservatoire and gaining second prize at the 1988 Besançon International Competition for Young Conductors, **Pascal Rophé** collaborated closely with Pierre Boulez at the Ensemble Intercontemporain. Whilst contemporary music has long represented an integral part of Rophé's work, and he is known as one of the foremost exponents of the twentieth-century repertoire, he has also built up an enviable reputation for his interpretations of the great symphonic repertoire of the eighteenth and nineteenth centuries. Rophé is also committed to making operatic repertoire and contemporary music as accessible to audiences as the more mainstream repertoire. Pascal Rophé works regularly with major orchestras such as the Orchestre Philharmonique de Radio France, Orchestre National de France, BBC Symphony Orchestra, BBC National Orchestra of Wales,

NHK Symphony Orchestra, Seoul Philharmonic Orchestra, Singapore Symphony Orchestra, Orchestre de la Suisse Romande, Philharmonia Orchestra, Norwegian Radio Orchestra, Monte Carlo Philharmonic Orchestra and also the Liège Royal Philharmonic, of which he was musical director until 2009. He has received numerous awards for his extensive discography, including the 2018 *Gramophone* Award for best contemporary recording. Pascal Rophé has been music director of the Orchestre National des Pays de la Loire since 2013.



Tabea Zimmermann

**M**ichael Jarrell (geb. 1958) ist einer der prominentesten Komponisten seiner Generation. Auf eine sehr persönliche Art, die sich keiner stilistischen Strömung verschreibt, und in unermüdlicher innerer Suche ist er zu einer Synthese der Nachkriegsmusik gelangt, die verschiedene charakteristische Techniken aufgreift, um sie in den Dienst einer wahren musikalischen Poetik zu stellen. Anders als seine Vorgänger erkundet er weniger die Sprache an sich, richtet den Fokus eines sich wandelnden Musikdenkens nicht auf die neuen Techniken, sondern ordnet sie dem Ausdruck unter. Darüber hinaus steht er exzessiven Konzeptualisierungen und utopischen Aufladungen von Musik skeptisch gegenüber; stattdessen betont er die Tugenden eines Handwerks, das er in Wien und Genf sowie in zahlreichen Workshops in ganz Europa unterrichtet.

Seine Werke, die in der reichhaltigen zeitgenössischen Produktion leicht auszumachen sind, verbindet nicht nur eine bestimmte Art von Sensibilität sowie eine ganz eigene Klanglichkeit, sondern auch die stete Wiederkehr gewisser Merkmale, die Jarrell in unterschiedlichen Kontexten je anders fasst. So schuf er schon früh ein Universum, das er immer wieder neu organisiert, wobei er weniger auf die vorgebliche Originalität der einzelnen Teile abzielt als vielmehr auf einen ständigen Wechsel der Perspektiven, aus denen sich diese Ideen selber erfassen lassen. Auf diese Weise finden wir in jedem seiner Werke etwas Vertrautes, das zugleich eine gewisse Fremdheit birgt – ein Gefühl, das vielleicht ein wesentliches Merkmal seiner Expressivität ausmacht. Jarrells Musik durchmisst die Regionen des Traumes und des Unwirklichen, sie ist auf der Suche nach jenem Moment der Wahrheit, der oft in den tiefsten und langsamsten Tönen liegt, in denen die ansonsten erregte Zeit stillsteht. Vielleicht ist es genau das, was seiner Musik eine Art Zärtlichkeit verleiht, die unrennbar mit der Schönheit des Klangs verbunden ist und die bis zu einem erlesenen Ästhetizismus reicht, fern gesuchter Raffinesse und autoritärer Formeln. Selbst außergewöhnlichste Instrumentaltechniken oder elektronische Klänge, die

er oft verwendet, werden von ihm in eine sensible Welt der Reinheit heimgeführt, in der die expressiven Qualitäten dominieren. Diese verweisen nicht unbedingt auf das „Ich“ des Komponisten, das eher in den Hintergrund tritt, sondern vielmehr auf das eigentliche Wesen der Musik, auf das Phänomen an sich, das eine einzigartige Präsenz in der Welt hat.

© Philippe Albéra 2020

## Émergences-Résurgences – Konzert für Bratsche und Orchester

Das Violakonzert mit dem Titel *Émergences-Résurgences* (etwa: Heraufkünfte-Wiederkünfte) bezieht sich direkt auf die Bildkunst von Henri Michaux.

Bögen, Farben, Chiaroscuro oder kräftige Striche – ich habe versucht, in Konzept und Umsetzung dieses Werks eine bildliche Dimension zu integrieren. Das macht es meiner Meinung nach jedoch nicht zu einem kontemplativen Stück. Die Musik, die vor allem eine Zeitkunst ist, nutzt hier alle dynamischen Möglichkeiten, wobei die Energie des Soloparts von Anfang an sehr präsent ist.

Ich habe versucht, die musikalischen Phrasen in besonderem Hinblick auf die Kontinuität des Hörens zu gestalten, ganz so wie ein Schriftsteller meiner Ansicht nach die Sprache gestaltet: den großen Bogen ebenso im Blick wie die feinen Zwischentöne. Von Anfang an erscheinen Pivottöne – Fixpunkte, die charakteristische Figuren anziehen oder abstoßen. Die Figuren dehnen, vervielfachen, brechen oder straffen sich; es gibt Spiegelungen und Sequenzen, die u.a. auf Echos, Resonanzen, Verzweigungen oder abrupten Kontrasten basieren.

Die Prozesse entfalten sich immer innerhalb eines vorgegebenen Rahmens, und es bestehen Verbindungen zwischen den verschiedenen Teilen des Werks. Einige Figurationen werden aufgebrochen und mitunter als Fragmente verwendet. In ge-

wisser Weise habe ich versucht, Musik zu schreiben, die die Tiefe der Vergangenheit vom Abgrund der Zukunft trennt.

*Émergences-Résurgences* wurde am 1. Oktober 2016 im Rahmen des Musica-Festivals in Straßburg durch die Widmungsträgerin Tabea Zimmermann und das Nationalorchester der Pays de Loire unter der Leitung von Pascal Rophé uraufgeführt.

**...Le ciel, tout à l'heure encore si limpide,  
soudain se trouble horriblement...**

Dieses Auftragswerk, 2009 vom Orchestre de la Suisse Romande unter der Leitung von Marek Janowski in Genf uraufgeführt, war für eine Tournee des Orchesters bestimmt. Hervorgegangen ist das Werk aus verschiedenen Eindrücken: Ich lebte damals in Wien und hatte eine Wohnung zum Hinterhof in einem der Häuser, wie sie für die österreichische Hauptstadt typisch sind. Der Kontrast zu der stark belebten Straße war erstaunlich. Diese Energie wollte ich in meine Musik übertragen, und zugleich freute ich mich auf den Klang eines großen Orchesters. Der zweite Eindruck hatte mit einer Tragödie zu tun. Das Kind einer mir bekannten Familie starb plötzlich eines Nachts im Teenageralter. Es war eine Tragödie ohne Vorauswarnung. Als ich einige Passagen aus *De rerum natura (Die Natur der Dinge)* von Lukrez, einem Dichter und Philosoph des ersten Jahrhunderts v. Chr., las, stieß ich auf den folgenden Satz, der mich in diesem Zusammenhang tief beeindruckte: „Der Himmel, eben noch so klar, verdunkelt sich plötzlich furchtbar ...“ Das Werk, das ich zu komponieren begonnen hatte, war von diesen Elementen wie „erschüttert“ und nahm einen anderen Weg. Aus diesem Grund wird die Musik nach großer expressiver Gewalt zur Mitte des Stücks hin von einer sanften, ruhigen, von Innigkeit erfüllten Stimmung getragen.

## 4 Eindrücke – Konzert für Violine und Orchester

Dies ist mein viertes Violinkonzert nach ...*prisme / incidences...* (1998, der Violinistin Hae-Sun Kang gewidmet), *Paysages avec figures absentes – Nachlese IV* (2010, von Isabelle Faust uraufgeführt) und *Des nuages et des brouillards* (2016, für Ilya Gringolts). Das Renaud Capuçon gewidmete Werk wurde gemeinsam von der Suntory Hall in Tokio, dem Orchestre National des Pays de la Loire und dem Gürzenich-Orchester in Köln in Auftrag gegeben; seine Uraufführung fand am 30. August 2019 durch Renaud Capuçon und das Tokyo Symphony Orchestra unter der Leitung von Pascal Rophé statt.

Ein Konzert zu komponieren bedeutet für mich, für einen bestimmten Künstler zu schreiben, den ich näher kennenlernen werde. Das Stück wird zu einer Art Portrait. Aus diesem Grund habe ich die Violine in jedem der vier Konzerte automatisch unterschiedlich behandelt. Das Konzert hat vier Sätze. Der erste ist sehr virtuos und dynamisch. Das Orchester eröffnet den zweiten Satz, der von speziellen Spieltechniken und einer gleichmäßigen Sechzehntelbewegung geprägt ist, während der Solist ausschließlich *pizzicato* spielt. Der dritte, langsame Satz endet mit einer bedächtigen Melodie mit dem Zentralton E. Der letzte Satz greift auf die Virtuosität des ersten zurück und mündet in einen finalen Höhepunkt.

© Michael Jarrell 2020

**Tabea Zimmermann**, die sich selbst als „Musikerin mit dem Instrument Bratsche“ bezeichnet, gehört zu den beliebtesten und renommiertesten Interpreten unserer Zeit. Sie erfährt weithin größte Anerkennung für ihren kompromisslosen Qualitätsanspruch und für den unermüdlichen Enthusiasmus, mit dem sie ihrem Publikum ihre Liebe zur Musik vermittelt. Auch in der Arbeit mit Orchestern orientiert sie

sich stets an ihrem kammermusikalisch geprägten Ideal, bei dem die künstlerische Integrität im Vordergrund steht.

Nach Residencies in Weimar, Luxemburg, Hamburg, bei der Frankfurter Museums-Gesellschaft und bei den Bamberger Symphonikern war Tabea Zimmermann Artist-in-residence beim Ensemble Resonanz, dem Concertgebouwkest und den Berliner Philharmonikern.

Tabea Zimmermann hat das Interesse vieler Komponisten für die Bratsche geweckt und zahlreiche neue Werke in das Konzert- und Kammermusikrepertoire eingeführt. Ihr meisterliches Spiel ist auf rund 50 CDs dokumentiert; für ihr künstlerisches Wirken wurde sie sowohl in Deutschland als auch im Ausland mehrfach ausgezeichnet, unlängst erst mit dem Ernst von Siemens Musikpreis 2020.

Tabea Zimmermann hatte Professuren an der Musikhochschule Saarbrücken und der Frankfurter Hochschule für Musik inne. Seit Oktober 2002 ist sie Professorin an der Hochschule für Musik „Hanns Eisler“.

[www.tabeazimmermann.de](http://www.tabeazimmermann.de)

**Renaud Capuçon** hat sich als Solist von allerhöchstem Rang etabliert und konzertierte mit führenden Orchestern wie den Berliner Philharmonikern, dem Boston Symphony Orchestra, dem Chamber Orchestra of Europe, dem London Symphony Orchestra, den New Yorker Philharmonikern und dem Orchestre de Paris. Zu den Dirigenten, mit denen er arbeitet, gehören Daniel Barenboim, Stéphane Denève, Paavo Järvi und Yannick Nézet-Séguin. Seine Leidenschaft für Kammermusik führte zur Zusammenarbeit mit Musikerinnen und Musikern wie Martha Argerich, Hélène Grimaud, Yo-Yo Ma, Yuja Wang und seinem Bruder, dem Cellisten Gautier Capuçon, sowie zu Auftritten bei den Festivals in Luzern, Verbier, Aix-en-Provence, Salzburg und Tanglewood.

Capuçon hat Frankreich bei prestigeträchtigen internationalen Veranstaltungen

wie der Gedenkfeier zum Tag des Waffenstillstands 2018 vertreten und wurde von der französischen Regierung zum „Chevalier dans l’Ordre National du Mérite“ und zum „Chevalier de la Légion d’honneur“ ernannt. Er ist Künstlerischer Leiter zweier Festivals: den Sommets Musicaux de Gstaad und dem Osterfestival in Aix-en-Provence, die er 2013 ins Leben gerufen hat. Seit 2014 ist er Professor an der Haute École de Musique de Lausanne. Renaud Capuçon hat eine umfangreiche und breit gefächerte Diskographie vorgelegt und nimmt exklusiv für Erato/Warner Classics auf.

[www.renaudcapucon.com](http://www.renaudcapucon.com)

Das **Orchestre National des Pays de la Loire** gibt mehr als 200 Symphoniekonzerte pro Saison in den Städten Nantes und Angers, in der Region Pays de la Loire und international (u.a. in China, Japan, Deutschland). Zusätzlich zu seinem symphonischen Repertoire wirkt es an den Produktionen der Angers-Nantes Opéra mit und spielt eine aktive Rolle bei der Klassikvermittlung insbesondere im Hinblick auf jüngere Hörer. Mit fast 9.000 Abonnenten pro Saison zählt das ONPL heute zu den Orchestern mit den größten Hörerschaften in Europa. Seit Februar 2004 verfügt es über einen 74-köpfigen Amateurchor (Leitung: Valérie Fayet). Seit September 2014 steht das Orchester unter der Leitung von Pascal Rophé, einem innovativen und leidenschaftlichen Musiker. Der gebürtige Pariser prägt das Ensemble maßgeblich, u.a. indem er die großen Werke des Repertoires ins Zentrum rückt, Gattungsgrenzen überschreitet (Filmkonzert, Kooperationen mit dem Centre National de Danse Contemporaine in Angers) und Konzerte in ganz Frankreich (u.a. Philharmonie de Paris und Festival Musica de Strasbourg) und im Ausland leitet (u.a. in Japan und Deutschland).

[www.onpl.fr](http://www.onpl.fr)

Nach seinem Studium am Pariser Konservatorium und einem 2. Preis beim Internationalen Wettbewerb von Besançon arbeitet **Pascal Rophé** eng mit Pierre Boulez und dem Ensemble Intercontemporain zusammen. Das zeitgenössische Repertoire nimmt im Schaffen von Pascal Rophé seit jeher einen wichtigen Platz ein; heute gilt er als einer der wichtigsten Vertreter des Repertoires des 20. Jahrhunderts. Pascal Rophé hat sich auch durch seine Interpretationen des großen symphonischen Repertoires des 18. und 19. Jahrhunderts einen geachteten Namen gemacht. Ein besonderes Anliegen ist es ihm, das Opern- und zeitgenössische Repertoire einem breiten Publikum zugänglich zu machen.

Pascal Rophé dirigiert regelmäßig bedeutende Orchester wie das Orchestre Philharmonique de Radio-France, das Orchestre National de France, das Orchestre Symphonique de la BBC, das BBC National Orchestra of Wales, das Seoul Philharmonic Orchestra, das Singapore Symphony Orchestra, das Orchestre de la Suisse Romande, das Norwegian Radio Orchestra, das Orchestre Philharmonique de Monte-Carlo und das Orchestre Royal Philharmonique de Liège, dessen Musikalischer Leiter er bis 2009 war.

Seine umfangreiche Diskographie wurde mit zahlreichen Preisen ausgezeichnet, darunter 2018 mit dem „Gramophone Award“ für die beste Aufnahme in der Kategorie „Zeitgenössische Musik“. Seit 2013 ist Pascal Rophé Musikalischer Leiter des Orchestre des Pays de Loire.



Renaud Capuçon

**M**ichael Jarrell (né en 1958) est l'un des compositeurs les plus en vue de sa génération. Dans une démarche toute personnelle, qui ne s'est inféodée à aucun mouvement, et dans une quête intérieure inlassablement poursuivie, il a opéré une synthèse de l'héritage des musiques d'après-guerre dont il a extrait certaines caractéristiques techniques pour les mettre au service d'une véritable poétique musicale. En effet, contrairement à ses aînés, il explore moins le langage pour lui-même, faisant des nouvelles techniques le lieu d'une mutation dans la pensée musicale, que l'idée de le mettre au service de l'expression. Aussi se méfie-t-il d'une conceptualisation excessive, et de l'utopie dont l'œuvre serait porteuse, préférant mettre en valeur les vertus d'un artisanat qu'il enseigne par ailleurs à Vienne et à Genève, ainsi que lors de nombreux séminaires à travers l'Europe.

Ses œuvres, facilement identifiables dans l'abondante production contemporaine, sont toutes liées les unes aux autres, non seulement par une certaine forme de sensibilité, leur tonalité propre, mais aussi par la récurrence de certains traits que Jarrell ne cesse de retravailler dans des contextes différents. Il s'est ainsi très tôt constitué un univers qu'il ne cesse de remodeler, visant moins l'originalité apparente de chacune des pièces qu'un déplacement constant des perspectives dans lesquelles les mêmes idées, en elles, peuvent être appréhendées. « Cent fois sur le métier... », voilà quelle pourrait être sa devise. On trouve ainsi dans chacune de ses œuvres quelque chose de familier qui acquiert en même temps une certaine étrangeté, sentiment qui constitue peut-être un élément essentiel de son expressivité. La musique de Jarrell ne cesse d'arpenter les régions du rêve et de l'irréalité, à la recherche de son moment de vérité, souvent situé dans les sonorités les plus graves sur les tempos les plus lents, là où le temps, ailleurs agité, s'immobilise. C'est peut-être ce qui confère à sa musique une forme de tendresse inséparable de la beauté sonore, allant jusqu'à un esthétisme raffiné, loin des recherches extrêmes et des

formulations autoritaires. Chez lui, même les techniques instrumentales les plus inhabituelles ou les sonorités électroniques, auxquelles il a souvent recours, sont rapatriées dans un monde sensible empreint de pureté, où dominent les qualités expressives. Celles-ci ne renvoient pas forcément au moi du compositeur, qui tend au contraire à s'effacer, mais davantage à l'essence même du musical, au phénomène en soi, porteur d'une présence singulière au monde.

© Philippe Albéra 2020

## Émergences-Résurgences – concerto pour alto et orchestre

Ce concerto pour alto intitulé *Émergences-Résurgences* a été créée au festival Musica de Strasbourg par sa dédicataire Tabea Zimmermann avec l'Orchestre National des Pays de Loire sous la direction de Pascal Rophé le 1<sup>er</sup> octobre 2016. La pièce est une référence directe à l'art pictural d'Henri Michaux.

Courbes, couleurs, clairs-obscur ou traits appuyés, j'ai essayé d'intégrer une dimension picturale dans le projet de cette pièce et dans sa réalisation. Pour autant, je ne crois pas que ceci n'en fasse une œuvre contemplative. La musique, qui est avant tout un art du temps, utilise ici toutes les possibilités dynamiques, l'énergie de la partie soliste y étant, dès le début, très présente.

Particulièrement sensible à la continuité de l'écoute, j'ai essayé de travailler les phrases musicales comme, me semble-t-il, un écrivain travaille la langue, attentif à la grande courbe comme aux petites inflexions.

L'utilisation de notes pivots, points fixes vers lequel sont attirées ou d'où sont repoussées des figures caractéristiques, est présente dès le tout début de la pièce.

Les figures s'étirent, se démultiplient, se réfractent ou se resserrent, sortes de miroitements, et les enchaînements sont quelquefois fondés sur des échos, des

résonnances, des bifurcations ou des oppositions brusques.

Les processus se déplient toujours à l'intérieur d'un cadre donné et il existe des liens entre les différents moments de l'œuvre. Certaines figurations sont disloquées, utilisées quelquefois sous forme de fragments. D'une certaine manière, j'ai essayé d'écrire une musique qui sépare la profondeur du passé de l'abîme du futur.

**...Le ciel, tout à l'heure encore si limpide,  
soudain se trouble horriblement...**

Crée en 2009, à Genève, par l'Orchestre de la Suisse Romande et sous la direction de Marek Janowski, cette commande était destinée à une tournée de l'orchestre. L'œuvre est née à partir de diverses impressions. À l'époque, j'habitais à Vienne, et mon logement se situait dans un bâtiment typique de la capitale autrichienne, au calme d'une arrière-cour. Le contraste avec la rue très passante était saisissant. Je voulais traduire cette énergie dans la partition et j'avais envie, aussi, de retrouver le son du grand orchestre. La seconde impression fut liée à une tragédie. Je connaissais une famille dont l'un des enfants, adolescent, est mort en pleine nuit. Ce fut un drame aussi inattendu que brutal. Alors que je lisais quelques passages de l'ouvrage *De rerum natura* (*De la nature des choses*) de Lucrèce, poète et philosophe du I<sup>er</sup> siècle av. J.-C., je suis tombé sur cette phrase qui, dans les circonstances du moment, m'a profondément marqué : Le ciel, tout à l'heure encore si limpide, soudain se trouble horriblement... La partition dont j'avais débuté la composition a été comme « heurtée » par ces éléments et a pris une autre voie. C'est la raison pour laquelle, au centre de la pièce, la musique est portée par une atmosphère douce, calme, remplie d'intériorité après une grande violence expressive.

## **4 Eindrücke – concerto pour violon et orchestre**

Ce concerto est mon quatrième pour violon, après ...*prisme / incidences...* de 1998, dédié à la violoniste Hae-Sun Kang puis *Paysages avec figures absentes – Nachlese IV*, de 2010 créé par Isabelle Faust et *Des nuages et des brouillards*, en 2016 destiné à Ilya Gringolts. Cet opus dédié à Renaud Capuçon est une commande du Suntory Hall de Tokyo, de l'Orchestre National des Pays de la Loire et du Gürzenich de Cologne. La première mondiale a été donnée le 30 août 2019, par Renaud Capuçon avec l'Orchestre symphonique de Tokyo sous la baguette de Pascal Rophé.

Pour moi, composer un concerto, c'est écrire pour un artiste précis que j'apprends à connaître. La pièce devient un sorte de portrait. J'ai donc, automatiquement, traité le violon de manière différente dans chacun des quatre concertos.

Quatre mouvements irriguent celui-ci. Le premier est très virtuose et dynamique. L'orchestre débute le second mouvement et met en place, avec des modes de jeux particuliers, un mouvement régulier de double-croches, le soliste ne jouant qu'en *pizzicato*. Le troisième est de caractère lent et termine sur une lente mélodie autour de mi. Le dernier mouvement, quant à lui, retrouve la virtuosité du premier pour aboutir dans un climax final.

© Michael Jarrell 2020

**Tabea Zimmermann**, qui se décrit comme « une musicienne qui joue de l'alto », est l'une des interprètes les plus populaires et les plus réputées de notre époque. Elle est reconnue pour son infatigable enthousiasme à transmettre son amour de la musique et son exigence de qualité sans compromis. Ses collaborations avec les orchestres sont également guidées par les idéaux de son expérience en tant que chambriste où l'intégrité artistique est essentielle.

Après des résidences artistiques à Weimar, Luxembourg, Hambourg, avec le Frankfurter Museums-Gesellschaft et l'Orchestre symphonique de Bamberg, Tabea Zimmermann a été artiste en résidence avec l'Ensemble Resonanz, le Concertgebouwkest d'Amsterdam et l'Orchestre philharmonique de Berlin.

Elle a inspiré de nombreux compositeurs qui ont composé des œuvres pour alto et a introduit de nombreuses nouvelles œuvres dans le répertoire standard de concert et de musique de chambre. Son art est documenté par une cinquantaine d'enregistrements et a été récompensé par de nombreux prix en Allemagne et ailleurs, le dernier en date étant le prix international de musique Ernst von Siemens qu'elle a reçu en 2020.

Tabea Zimmermann a enseigné à la Musikhochschule de Sarrebruck et à la Hochschule für Musik de Francfort. Depuis octobre 2002, elle est professeure à la Hochschule für Musik « Hanns Eisler » à Berlin.

[www.tabeazimmermann.de](http://www.tabeazimmermann.de)

Solistre au plus haut niveau, **Renaud Capuçon** se produit avec des orchestres de premier plan tels que les orchestres philharmoniques de Berlin et de New York, les orchestres symphoniques de Boston et de Londres, l'Orchestre de chambre d'Europe et l'Orchestre de Paris. Il collabore avec de nombreux chefs d'orchestre dont Daniel Barenboim, Stéphane Denève, Paavo Järvi et Yannick Nézet-Séguin. Passionné de musique de chambre, il joue également en compagnie de Martha Argerich, Hélène Grimaud, Yo-Yo Ma et Yuja Wang, ainsi qu'avec son frère, le violoncelliste Gautier Capuçon. Enfin, il se produit dans le cadre de festivals aussi prestigieux que ceux de Lucerne, Verbier, Aix-en-Provence, Salzbourg et de Tanglewood.

Capuçon a représenté la France lors d'événements internationaux prestigieux comme la commémoration du jour de l'Armistice en 2018 et a été promu « Chevalier dans l'Ordre National du Mérite » et « Chevalier de la Légion d'honneur » par

le gouvernement français. En 2021, il était le directeur artistique de deux festivals, les Sommets musicaux de Gstaad et le Festival de Pâques à Aix-en-Provence, qu'il a fondé en 2013. Depuis 2014, il est professeur à la Haute École de Musique de Lausanne. Renaud Capuçon a construit une vaste discographie et enregistre exclusivement chez Erato/Warner Classics.

[www.renaudcapucon.com](http://www.renaudcapucon.com)

Placé sous la direction de Pascal Rophé et composé d'une centaine de musiciens, l'**Orchestre National des Pays de la Loire** assure plus de 200 concerts symphoniques par saison sur les villes de Nantes et Angers, dans toute la Région des Pays de la Loire et à l'international (Chine, Japon, Allemagne...). En plus des œuvres symphoniques, l'orchestre participe aux saisons lyriques d'Angers-Nantes Opéra et joue un rôle actif pour développer le goût de la musique classique chez les plus jeunes. Avec près de 9 000 abonnés par saison, l'ONPL est aujourd'hui l'un des orchestres connaissant la plus forte audience en Europe. Depuis février 2004, il s'est doté d'un chœur amateur composé de 74 choristes (direction : Valérie Fayet). Depuis septembre 2014, l'orchestre est placé sous la direction de Pascal Rophé, musicien innovant et passionné. Né à Paris, il apporte une contribution importante à l'orchestre en privilégiant les grandes œuvres du répertoire, en mélangeant les genres (ciné-concert, spectacle avec le CNDC d'Angers) et en proposant des concerts dans toute la France (Philharmonie de Paris, Festival Musica de Strasbourg...) et à l'étranger (Japon, Allemagne...).

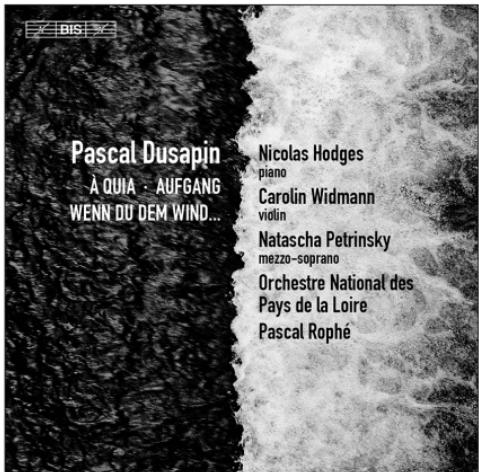
[www.onpl.fr](http://www.onpl.fr)

Après des études au conservatoire de Paris et un second prix au Concours International de Besançon, **Pascal Rophé** collabore étroitement avec Pierre Boulez et l'ensemble Intercontemporain. Le répertoire contemporain a toujours eu une place de d'importance dans le travail de Pascal Rophé, il est aujourd'hui reconnu comme étant l'un des plus principaux représentants du répertoire du XX<sup>e</sup> siècle. Pascal Rophé a également acquis une solide réputation pour ses interprétations du grand répertoire symphonique des XVIII<sup>e</sup> et XIX<sup>e</sup> siècle. Il est par ailleurs particulièrement attaché à ouvrir le répertoire opératique et contemporain au plus large public.

Pascal Rophé dirige régulièrement des orchestres d'importance tels que l'Orchestre Philharmonique de Radio-France, l'Orchestre National de France, l'Orchestre Symphonique de la BBC, le BBC National Orchestra of Wales , l'orchestre Philharmonique de Séoul, l'Orchestre symphonique de Singapour, l'Orchestre de la Suisse Romande, le Norwegian Radio Orchestra, l'Orchestre Philharmonique de Monte-Carlo et l'Orchestre Royal Philharmonique de Liège, dont il était le directeur musical jusqu'en 2009.

Son importante discographie a reçu de nombreux prix, dont le prix *Gramophone* du meilleur enregistrement catégorie « musique contemporaine » en 2018. Pascal Rophé est directeur musical de l'Orchestre des Pays de Loire depuis 2013.

Also from the Orchestre National des Pays de la Loire and Pascal Rophé



## Pascal Dusapin

Wenn du dem wind  
for mezzo-soprano and orchestra (2014)

Aufgang, violin concerto (2011)

À quia, piano concerto (2002)

Natascha Petrinsky *mezzo-soprano*  
Carolin Widmann *violin*  
Nicolas Hodges *piano*

BIS-2262

5 diapasons *Diapason*

5 étoiles – « Raffinement, couleurs et sentiments, les vertus de la musique de Dusapin. » *Classica*

« Un disque de démonstration pour l'Orchestre National des Pays de la Loire. » *ResMusica.com*

„Ein großes Kompliment für das Orchestre National des Pays de la Loire und den Dirigenten Pascal Rophé, die beiden Aspekten von Dusapins Musik gerecht werden: ihrem Farbenreichtum und der Ökonomie ihrer thematischen Gestaltung.“ *klassik-heute.de*

Recommended – ‘This disc has been a voyage of discovery for me.’ *MusicWeb-International.com*

‘Dusapin admirers as well as those yet to acquire these concertos need not hesitate.’ *Gramophone*

---

*This and other recordings from BIS are also available as high-quality downloads from eClassical.com*

## Instrumentarium

Renaud Capuçon      Violin: the Guarneri del Gesù ‘Panette’ (1737), which belonged to Isaac Stern.  
Tabea Zimmermann      Viola: Patrick Robin, Angers 2019

The music on BIS's Hybrid SACDs can be played back in Stereo (CD and SACD) as well as in 5.0 Surround sound (SACD).

Our surround sound recordings aim to reproduce the natural sound in a concert venue as faithfully as possible, using the newest technology. In order to do so, all channels are recorded using the full frequency range, with no separate bass channel added. If your sub-woofer is switched on, however, most systems will also automatically feed the bass signal coming from the other channels into it. In the case of systems with limited bass reproduction, this may be of benefit to your listening experience.

## Recording Data

Recording:	July 2019 ( <i>Émergences-Résurgences; ...Le ciel...</i> ) and December 2019 (4 <i>Eindrücke</i> ) at the Centre des Congrès, Angers, France
Producer:	Thore Brinkmann (Take5 Music Production)
Sound engineers:	Hans Kipfer (Take5 Music Production) ( <i>Émergences-Résurgences; ...Le ciel...</i> ); Stephan Reh (4 <i>Eindrücke</i> )
Equipment:	Microphones from Neumann, DPA and Schoeps, audio electronics from RME, Lake People and DirectOut, MADI optical cabling technology, monitoring equipment from B&W, STAX and Sennheiser, and Sequoia and Pyramix digital audio workstations. Original format: 24-bit/96 kHz
Post-production:	Editing and mixing: Thore Brinkmann
Executive producer:	Robert Suff

## Booklet and Graphic Design

Cover texts: © Philippe Albéra 2020 & © Michael Jarrell 2020

Translations: BIS (English); Horst A. Scholz (German)

Cover art: paintings by Pia Jarrell

Photo of Michael Jarrell: © Maurice Weiss / Ostkreuz

Photo of Pascal Rophé: © Radio France / Christophe Abramowitz

Photo of Renaud Capuçon: © Simon Fowler

Photo of Tabea Zimmermann: © Marco Borggreve

Typesetting, lay-out: Andrew Barnett (Compact Design)

BIS Records is not responsible for the content or reliability of any external websites whose addresses are published in this booklet.

BIS recordings can be ordered from our distributors worldwide.

If we have no representation in your country, please contact:

BIS Records AB, Stationsvägen 20, SE-184 50 Åkersberga, Sweden

Tel.: +46 8 544 102 30    info@bis.se    www.bis.se

BIS-2482    © 2021, BIS Records AB, Sweden.

PASCAL ROPHÉ



BIS-2482